

Ян СОСНОВСКИ

Лодз, Польша

СТРУКТУРА РУССКИХ ОЙКОНИМОВ В КОНЦЕ XV – XVI ВЕКОВ

Jan Sosnowski

The structure of Russian toponyms at the end of the 15th and 16th century.

The 16th century is the first period to have marked the appearance of a large number of documents containing names of various places in Russia. The names of villages were identified in Russian tax registers of the end of the 15th and 16th century. The materials come from the North-West (the Novgorod District and the Pskov District) and the center and adjacent regions of Muscovy (Moscow District, Tver, Vladimir, Yaroslav, Kostroma, Tula, Old Ryazan, Orel and the other districts). The aim of the present article is a description of the structure of the Russian village-name system of the period. The structural analysis led to the identification of (1) names originated by onimisation and tranonimisation, (2) toponymic derivatives, (3) word-combinations and (4) prepositional phrases. The dominant class are the toponymic derivatives, the most frequent and productive word-formation formants are *-ov/-ev-*, *-in-* and *-sk-*.

The toponymy of the Novgorod region is a case in point. The similarities between Novgorod and Ukrainian toponymy of the period can be a result of the linguistic contacts between the inhabitants of the Novgorod Province and the Mid-Dnieper region.

Шестнадцатое столетие – первое, которое оставило большое количество документов, изобилующих географическими названиями из разных сторон России.

Названия населенных пунктов были извлечены из писцовых книг конца XV – XVI вв. Использовались следующие публикации: *Новгородские писцовые книги*, т. 3 и 4, *Писцовая книга по Пскову и его пригоро-*

дам XVI в., *Писцовые книги Московского государства*, часть 1, *Писцовые книги Рязанского края*, т. 1.

Исследованный материал насчитывает семь тысяч ойконимов, называющих двенадцать тысяч поселений (некоторые названия повторяются). Среди поселений выступают: села, сельца, деревни, починки и погосты.

Село – это большое поселение с церковью и помещичьей усадьбой; сельцо – поселение с помещичьей усадьбой, но без церкви; деревня – поселение без церкви и без помещичьей усадьбы; починок – небольшое поселение на подсеке, новое поселение; погост – поселение, состоящее из церкви, кладбища и домов церковного причта.

Изучаемые ойконимы восходят к центральным областям Московского государства и соседним землям. Это Новгородский уезд, часть Старорусского уезда и Псковская земля на северо-западе России и следующие уезды центральных и прилегающих к ним областей: Пошехонский, Угличский, Ярославский, Ростовский, Сольгаличский, Костромской, Тверской, Дмитровский, Рузский, Звенигородский, Московский, Переяславль-Залесский, Юрьев-Польский, Суздальский, Владимирский, Муромский, Тульский, Веневский, Дедиловский, Епифанский и Орловский, а также Рязанский край (а точнее Каменский, Старорязанский и Пехлецкий станы).

Цель настоящей статьи – показать грамматическую структуру русских ойконимов конца XV – XVI вв.

Для анализа собранного материала применена структурно-грамматическая классификация славянских географических названий. Мы выделили: 1) названия, возникшие путем онимизации и трансонимизации (они равны апеллятивам и – намного реже – другим топонимам или антропонимам; *Горка, Клязьма, Калина*), 2) производные названия, т. е. топонимические дериваты (*Иваново, Шутиха, Березовица*), 3) названия в форме словосочетаний (*Княж Остров, Большое Наумово, Малое Наумово*) и 4) названия в форме предложных конструкций (*На Ручайках, Под Черным болотом*).

Наша классификация опирается на классификацию С. Роспонда (Rospond 1957)¹, но нами использована также более новая терминология

¹ Автор выделил три группы топонимов: 1) примарные названия, 2) секундарные названия, т. е. дериваты и 3) сложные названия, composita. В третьей группе находятся названия в форме сложных слов, словосочетаний и предложных конструкций.

гия (Подольская 1978) и введены некоторые модификации. Модификации сводятся к тому, что вторая группа названий дополнена сложными словами типа *Гниловодье*, третью группу составляют только словосочетания; выделена также четвертая группа – предложные конструкции. Итак, третья и четвертая группы названий отличаются от первой и второй тем, что их составляют синтаксические образования (словосочетания и предложные конструкции).

Названия второй и третьей группы мы классифицировали более подробно. Среди производных названий выделяются – на основании словообразовательного критерия – а) суффиксальные дериваты, б) дериваты с парадигматическим формантом и в) сложные слова. Среди словосочетаний мы выделили – на основании грамматического критерия – названия, характеризующиеся следующей структурой: а) *прилагательное* (обычно *качественное*) + *существительное*, б) *притяжательное прилагательное* + *существительное* и в) словосочетания, содержащие предложные конструкции.

В изученной ойконимии названия, возникшие путем онимизации и трансонимизации, составляют от 7% до 31% от общего количества ойконимов. Их больше всего в Новгородском уезде, меньше всего в Орловском и Тверском, в Московском и соседних, а также в Тульском и соседних уездах. Явно преобладают производные названия (топонимические дериваты): они составляют от 57% до 86% от общего количества топонимов. Их больше всего в самом центре России (Московский и соседние уезды, Тверской уезд), меньше всего на западе (Новгородский уезд). Доля названий в форме словосочетаний не превышает 8% на большей части исследованной территории, но в Старорязанском и соседних станах они составляют почти 12%, а в Орловском уезде – 20% от общего количества ойконимов. Названий в форме предложных конструкций немного – не более 3%, лишь в материале Тульского и соседних уездов – 8% от общего количества ойконимов.

В статье представлена также семантическая характеристика ойконимов. С этой точки зрения среди русских ойконимов XVI в. (как и вообще славянских топонимов) выделяются следующие названия: топографические (*Бор*), культурные (*Мельница*), притяжательные (*Ивашково* – первым жителем/владельцем был Ивашко), патронимические

(*Ярославичи* – жили там потомки или подданные Ярослава), этнические (*Островцы* – первые жители происходили из Острова), родовые (*Дымокуры* – первые жители носили коллективное название Дымокуры), так называемые служебные или профессиональные (*Бортники* – люди, занимающиеся бортничеством там жили) и оттопонимические ойконимы (*Плюса* – от названия реки Плюса).

Обзор и семантическая характеристика структурных типов в русской ойконимии конца XV – XVI вв.

1. Названия, возникшие путем онимизации и трансонимизации (около 850)

Среди ойконимов, возникших путем онимизации и трансонимизации, преобладают топографические и культурные названия, кроме того, отмечаются патронимические, этнические, притяжательные, родовые названия, а также оттопонимические и служебные ойконимы.

Примеры топографических названий: *Березники*², *Болото*, *Борки*, *Брод*, *Вражки* (ср. *вражек* уменьш. к *враг* т. е. *овраг* СРЯ), *Горки*, *Дебрь* (ср. *дебрь* 'низина, заросшая лесом и кустарником; лес, чаща' СРЯ), *Дуброва*, *Дубровка*, *Замошье* (ср. *замошье* 'место за болотами, заболотье' Даль), *Заръчье*, *Камень*, *Лом* (ср. *лом* 'лес, поломанный бурей, бурелом' СРЯ), *Лужники* (о низких мокрых местах в излучине реки – СРЯ), *Остров* (ср. *остров* 'остров; лес среди поля' СРЯ), *Песок*, *Подсосенье*, *Поляна*, *Полянки*, *Ръчка*, *Сопки* (ср. *сопка*), *Сосенка*, *Струга* (ср. *струга* 'поток, ручей' СРЯ), *Студенец* (ср. *студенец* 'источник' Срезн.), *Холм*; *Бережное* (ср. *бережный* 'береговой' Даль), *Грязная* (ср. *грязный* 'покрытый грязью; илистый, топкий' СРЯ), *Полская* (ср. *польский* 'полевой, равнинный' СРЯ).

Примеры культурных названий: *Городище*, *Городицо* (ср. *городище* 'укрепленное поселение, городок; городище' СРЯ), *Домница* (ср. *домница* 'предприятие для выплавки сыродутного железа' СРЯ), *Жар*, *Жары* (ср. *жар* 'участок леса, выжженный под пашню' СРЯ), *Могилыцы* (ср.

² Документацию, относящуюся к источникам, см. в нашей монографии *Toponimia roszyjska...*(Sosnowski 2002).

могилицы 'кладбище' СРЯ), *Монастырь*, *Нивка*, *Новинки* (ср. *новинки* 'новое селение; выселок' Даль), *Овин*, *Перегорода* (ср. *перегорода* 'изгородь, ограждение СРЯ), *Прудница* (ср. *прудище* 'место, где была запруда, а также место бывшего прежде пруда' СРЯ), *Сельцо*, *Слободка* (ср. *слобода* 'поселение, жители которого получали различные льготы и временно освобождались от уплаты налогов и повинностей' СРЯ), *Токарня*, *Хоромина* (ср. *хоромина* 'дом'); *Бортная* (ср. *бортный* прилаг. к *бортъ* СРЯ), *Избное* (ср. *избной* прилаг. к *изба* 'деревянный крестянский дом').

Примеры неоднозначных – топографических или культурных – названий: *Гарь* (ср. *гарь* 'выжженное или выгоревшее место в лесу' СРЯ), *Курган* (ср. *курган* 'могильная насыпь, могильник; холм, бугор' СРЯ), *Раменье* (ср. *раменье* 'заброшенная пашня; лесная поросль на заброшенной пашне; смешанный, а иногда и настоящий хвойный лес' СРЯ).

Примеры патронимических названий: *Василковичи* (ср. *Василько* : *Василий*), *Галкинчи* (ср. *Галка* ВесО), *Ивановичи*, *Княжичи* (ср. *князь* или *Князь* ВесО), *Королевичи* (ср. *Король* ВесО), *Павищици*, с цоканьем (ср. *Павиа* : *Павел*), *Поповичи* (ср. *поп* или *Поп* ВесО), *Радгостици*, с цоканьем [ср.**Радгост(ь)*/*Радогост(ь)*], *Федоровичи*; *Пурганцы* (ср. *Пурган*, *Пурганов* ВесО).

Примеры этнических названий: *Боровичи* (*боровичи* – это первоначально люди, жившие в бору или в селении Бор), *Костромичи* (*костромичи* – это люди, происходившие из Костромы), *Низовицы*, с цоканьем (*низовичи* – это люди, жившие в нижнем течении реки).

Примеры притяжательных названий: *Безбородой* (ср. *Безбородый* ВесО), *Калман* (ср. *Калман* ВесО), *Кушел* (ср. *Кушель* WójtD), *Сухонос* (ср. *Сухонос* ВесО).

Примеры родовых названий: *Барзые* (ср. *Борзой* ВесО), *Париуки* (ср. *Париук* : *Парамон* или *Парфен*), *Пéтушки* (ср. *Петух* ВесО), *Чювики* (ср. *Чювик*, лич. назв. *Чювиков* выступает в исследованном материале).

Примеры оттопонимических ойконимов: *Бълое* (ср. озеро *Бълое*), *Глушица* (ср. речка *Глушица*; *глушица* 'глухой, непроточный рукав реки, старица' СРЯ), *Клязма* (ср. река *Клязьма*).

Примеры служебных названий: *Коровники* (ср. *коровник* 'скотник, работник, ухаживающий за скотом' СРЯ), *Соколники* (ср. *сокольник* 'слуга феодала, имеющий отношение к его соколиной охоте; крестьянин, несший тягло в форме обязанности поставлять соколов' СРЯ).

II. Производные названия (топонимические дериваты; около 5230)

Среди производных названий господствуют дериваты с суффиксами *-ов/-ев-*, *-ин-*. От 37% до 63% производных названий образовано при помощи суффикса *-ов/-ев-*, от 16% до 30% – при помощи *-ин-*. Продуктивны также образования с суффиксом *-ск-* (*-ск-*, *-овск/-евск-*, *-инск-*). Ойконимы на *-ск-* составляют от 5% до 15% от общего количества производных названий на большей части исследованной территории и 29–32% в ойконимии Тульского и соседних уездов, а также Старорязанского и соседних станов.

К менее распространенным топонимическим формантам принадлежат: праславянский суффикс **-j-*, суффиксы: *-[j]e* (у названий на *-ье*), *-ка* (*-ка*, *-овка*), *-ик*, *-н-*, *-н'*, *-ья*, *-щина*, *-иха*, *-ец*, *-ца*, *-ица*, *-ище* и очень редкие: *-еж*, *-уж*, *-ак*, *-ок*, *-лив*, *-оня*, *-унь*, *-ат-*, *-овут-*, *-оха*, *-уха*, *-це*, *-аша*, *-уш-*.

Дериваты с суффиксом *-ов/-ев-* (около 2730)

Дериваты на *-ов-* образованы от существительных (чаще всего личных имен) с древними *o*-основами (ср., напр., *Борисово* : *Борис*, *Суморокова* : *Суморок*), дериваты на *-ев-* – от существительных (личных имен) с древними *jo*-основами (ср., напр., *Ондрѣево* : *Ондрѣи*, *Ртищево* : *Ртище*). Около 20 названий происходит от существительных, которые принадлежали к *i*-основам, ср., напр., *Лантево* : *Ланоть*, *Огнево* : *Огонь*. Исключительны дериваты на *-ов-* от существительных с *a*-основами, ср. *Веригово* : *Верига*. Около 30 ойконимов образовано от личных имен в форме прилагательных, ср., напр., *Брюхатово* : *Брюхатый*, *Пятово* : *Пятый*.

Родовые варианты суффикса *-ов/-ев-* – это *-ов/-ев*, *-ова/-ева* и *-ово/-ево*. Дериваты на *-ов/-ев* немногочисленны, они являются названиями

починков, ср., напр., *Починок Ярышов; Пустошь, что был починок Давыдов*. Деревни названы дериватами на *-ова/-ева* и *-ово/-ево*, села и сельца – дериватами на *-ово/-ево*, напр., *деревня Шевцова, Деревня Огафоново, село Литвиново, село Козлово*. *-Ово* выступает также после слова *починок*, напр., *починок Дмитрово*.

При помощи суффикса *-ов/-ев-* образованы прежде всего притяжательные названия (свыше 90% дериватов на *-ов/-ев-*). Их основами являются христианские и нехристианские имена и прозвища. Обнаружены также неоднозначные названия – притяжательные или топографические, ср., напр., *Боброво* (от имени или прозвища *Бобр* ВесО или апеллятива *бобр*).

Примеры притяжательных названий: *Борисово; Володимерова; Глазунова : Глазун* ВесО; *Демехова : Демех* (: *Дементей, Демьян* или *Демид*); *Жданов : Ждан* SkulS; *Здехово : Здех* (: *Здеслав* SkulS); *Иванкова; Иваново; Кузнецово : кузнец* или *Кузнец* ВесО; *Курилова : Курило/Кирилл*; *Ляхово : лях* 'поляк' или *Лях* ВесО; *Мамаева : Мамай* ВесО; *Мишуково : Мишук* (: *Михаил*); *Османово : Осман/Асман* ВесО; *Пердуново : Пердун*; *Попова : поп* или *Поп* ВесО; *Ратаева : ратай* 'земледелец, пахарь' СРЯ или *Ратай* ВесО; *Тарасово; Толмачов : толмач* 'переводчик' Срезн. или *Толмач* WójtD; *Труфанова : Труфан/Трифон*; *Тверитиново : тверитин* (ср. *Тверь*); *Ушаково : Ушак* ВесО; *Филимоново; Харитонково; Хороброво : Хороброй* SkulS; *Царево : Царь* ВесО; *Шарапово : Шарап* ВесО.

Примеры неоднозначных названий: *Волково : волк* или *Волк* ВесО; *Дятлово : дятел* или *Дятел* ВесО; *Кустова : куст* или *Куст* ВесО; *Озерково : озерко* или *Озерко*, ср. *Озеро* ВесО.

Дериваты с суффиксом -ин- (около 1360)

Дериваты на *-ин-* образованы от имен существительных (главным образом личных имен) с древними *a-* и *ja-*основами, ср., напр., *Кузмина : Кузьма, Бородино : Борода*. Лишь несколько дериватов происходит от существительных, которые принадлежали к *o-*основам, ср., напр., *Волкино : волк* или *Волк*.

Родовые варианты суффикса *-ин-* – это *-ин*, *-ина*, *-ино*; они применяются так же, как варианты суффикса *-ов/-ев-*, ср., напр., *починок*

Левин, деревня Бурмина, деревня Тимошкино, село Кувакино, село Бунятино, а также починок Губино.

Среди дериватов с суффиксом *-ин-* господствуют притяжательные названия (свыше 90% дериватов на *-ин-*). Они образованы чаще всего от мужских личных имен и прозвищ. Женские личные имена в основах дериватов немногочисленны, ср., напр., *Катеринина* : *Катерина*. Обнаружены также неоднозначные названия – притяжательные или топографические.

Примеры притяжательных названий: *Борятино* : *Борята* (: *Борислав SkulS*); *Володино* : *Володя* (: *Володимер SkulS*); *Головин* : *Голова ВесО*; *Гришино* : *Гриша* (: *Григорий*); *Добрынина* : *Добрыня SkulS*; *Ильино*; *Костина* : *Костя* (: *Костянтин/Константин*); *Марфино* : *Марфа*; *Микитино*; *Мишутино* : *Мишута* (: *Михаил*); *Мурзина* : *Мурза ВесО*; *Палкино* : *Палка* (: *Павел*); *Проскурницыно* : *проскурница* 'благочестивая вдова или девица, выпекающая и продающая просфоры' СРЯ; *Тушино* : *Туша ВесО*; *Юркино* : *Юрка* (: *Юрий/Георгий*).

Примеры неоднозначных названий: *Бълкина* : *бълка* или *Белка ВесО*; *Гнѣздина* : *гнѣздо* или *Гнездо ВесО*; *Кропивино* : *крапива/кропива* или *Крапива/Кропива ВесО*; *Чаплина* : *чапля* 'цапля' Фасм. или *Чапля ВесО*.

Дериваты с суффиксом -ск- (-ск-, -овск-/евск-, -инск-; около 590)

Почти все названия на *-ск-* образованы от существительных, одно – от предложной конструкции (*Заосетринское* : *за Осетром*, ср. назв. реки *Осетр*).

Дериваты с суффиксом *-ск-* имеют чаще всего местоименную форму, они оканчиваются на *-ская*, *-ское* и – редко – *-ской*. Лишь около 30 ойконимов выступает в именной форме, напр., *Оболенск*, *Брянско*, *Луско*. Они оканчиваются на *-еск* (с беглым *e*), *-ско* и (в одном случае) на *-ска*. Это топографические и оттопонимические названия, которые образованы от нарицательных или собственных имен, называющих природные объекты. Ойконимы в именной форме отмечаются прежде всего в материале Новгородского уезда и окрестностей Старой Рязани.

Примеры: *Болодцо* (т.е. *Болотско*) : *болото* или какой-то гидроним *Болото*, ср. WRG; *Брянско* (< **Дьбряньско* : *дѣбрь* (< *дѣбрь*) см.

выше; *Камска* : назв. реки *Кама*, ср. WRG; *Луско* : назв. реки *Луга*; *Оболениск* : какой-то топоним *Оболенье*, ср. RGN; *Пронеск* : назв. реки *Проня*.

Ойконимы в местоименной форме выступают во всех исследованных районах России. Формы на *-ская* являются названиями деревень, формы на *-ское* – сел и – реке – деревень, немногочисленные формы на *-ской* – починков и погостов. Рассматриваемые ойконимы – это главным образом притяжательные названия. Они образованы чаще всего при помощи сложных суффиксов *-овск-/евск-*, *-инск-*. Топографические, культурные и оттопонимические названия имеют прежде всего простой суффикс *-ск-*.

Примеры топографических и оттопонимических названий: *Березское* : *береза* или какой-то гидроним *Береза*, ср. WRG; *Заосетринское*, см. выше; *Медвежская* : назв. речки *Медвежка*; *Озерецкое* : *озерко* (ср. *Галицкое озерко*); *Шелонское* : назв. реки *Шелонь*.

Культурные названия на *-ск-* происходят от церквей. Они характерны для средней полосы России. Можно их назвать культовыми. Большинство культовых названий восходит к Московскому, Звенигородскому, Тверскому и Тульскому уездам. В Московском уезде 15 культовых ойконимов использовано для наименования около 30 сел (в селах были церкви) и погостов.

Примеры культовых названий: *Богородицкое* – от церкви Рождество Пречистые Богородицы; *Воскресенское* – от церкви Воскресенье Христово; *Спаское* – от церкви Преображение Спасово; *Троецкое/Троицкое* – от церкви Троица живоначалная.

Иногда светское название данного села сопровождается его культовое название, ср., напр., *Село Николское, Коровей враг тоже, а в нем храм Никола чудотворец*.

Примеры притяжательных названий: *Васюковская* : *Васюк* (: *Василий*); *Давыдовское*; *Дюпинская* : *Дюпа ВесО*; *Ивановская*; *Кожинская* : *Кожа ВесО*; *Литвиновская* : *литвин* или *Литвин ВесО*; *Марьинское* : *Марья/Мария*; *Мясоедовская* : *Мясоед ВесО*; *Назарковская*; *Немировская* : *Немир WójtD*; *Федяевская* : *Федяй* (: *Федор*); *Харлуковской* : *Харлук* (: *Харлампий*); *Щербининская* : *Щербина ВесО*; *Юшковское* : *Юшко* (: *Юрий/Георгий*).

Дериваты с суффиксом *-j- (42)

Дериваты на *-j- выступают во всех исследованных районах России, однако свыше половины этих форм обнаружено в новгородском материале. Рассматриваемые дериваты являются притяжательными названиями. Это старые, непродуктивные структуры. Они образованы прежде всего от древних сложных (двусловных) имен, большинство которых не засвидетельствовано в древнерусском антропонимиконе, ср., напр., *Дорогобуд*, *Городислав*, *Радогост(ь)*. Грамматический род дериватов дифференцирован, ср., напр., *Изворож*, *Гостомля*, *Домославле*; есть также названия в форме множественного числа, напр., *Мясничи*.

Примеры: *Быславль* : **Быслав*; *Городиславле* : **Городислав*; *Гостомля* : *Гостом* (: *Гостомысл* SkulS); *Домославле* : *Домослав* SkulS; *Дорогобуж* : **Дорогобуд*; *Здѣславле* : *Сдѣслав* (*Сдеслав*) SkulS; *Изворож* : **Изворог*; *Мясничи* : *мясник* 'тот, кто занимается убоем скота или торгует мясом' СРЯ; *Радогоц* : **Радогост(ь)*.

Дериваты с суффиксом -[j]e (-[j]e, -ен'[j]e, -ев'[j]e; 63)

Дериваты на -[j]e – это прежде всего топографические, кроме того культурные и оттопонимические названия.

Примеры топографических названий: *Забродье* : за *бродом*; *Межмошье* : *меж мхи* или *меж мхов*, ср. *мох* 'болото, поросшее мхом' СРЯ; *Надозерье* : над *озером*; *Подлужье* : под *лугом*; *Посошье* : может быть *посохи* 'места, просыхающие весною быстрее других' Даль; *Прирѣчье* : при *рѣкъ*.

Примеры культурных названий: *Залавье* : за *лавою*, ср. *лава* также 'мостик' СРЯ; *Замогилье* : за *могилою* или за *могилами*; *Запрудье* : *запруда* или за *прудом*; *Повостье* : *повост* т. е. *погост* СРЯ, см. выше.

Примеры оттопонимических ойконимов: *Заплюсье* : за *Плюсою*, ср. назв. реки *Плюса*; *Зачеренье* : за *Черною*, ср. назв. речки *Черная*.

Дериваты с суффиксом -ка (-ка, -енка, *-жанка, -овка; 85)

Дериваты на -ка являются главным образом притяжательными названиями; отмечаются и топографические, неоднозначные – топографи-

ческие или притяжательные, а также (лишь четыре примера) оттопонимические ойконимы.

Преобладают дериваты на *-овка*. Они составляют 54% от всех форм на *-ка*, дериваты на *-ка* (основной вариант суффикса) – 41%. Два деривата имеют суффикс *-енка* (*Ситенка*, *Вороненка*), один – **-янка* (*Боровлянка*).

Примеры топографических названий: *Боровлянка* : *боровой*, ср. *бор*; *Дубенка* : *дубна* 'молодой лесок, дубовая роща' СРНГ; *Ситенка* : *сита* 'куга, рогоза' Даль; *Сосновка* : *сосновый*, *сосна*.

Примеры притяжательных названий – а) на *-ка*: *Доможирка* : *Домажир* / *Доможир* SkulS; *Игуменка* : *игумен* 'настоятель монастыря' СРЯ; *Коляжка* : *Коляга* ВесО; б) на *-овка*: *Богдановка*; *Волексѣвка* : *Олексей*; *Кобяковка* : *Кобяк* WójtD; *Микифоровка*; *Поповка*; *Чюдовка* : *Чюдо* ВесО.

Примеры оттопонимических ойконимов: *Городенка* : назв. погоста *Городна*; *Вороненка* : может быть, назв. речки *Вороня*/ *Воронья*.

Примеры неоднозначных названий: *Бобровка* : *бобр* или *Бобр* ВесО; *Гоголевка* : *гоголь* или *Гоголь* ВесО; *Орѣховка* : *орѣх* или *Орех* ВесО.

Дериваты с суффиксом *-ик* (*-ик*, *-ник*, *-овик*; 18)

Дериваты на *-ик* – это главным образом неоднозначные – топографические или притяжательные – названия. Отмечаются также топографические, культурные, притяжательные и оттопонимические ойконимы.

Топографические названия: *Липовик* : *липовый*, *липа*; *Озерник* : *озерный*, *озеро*.

Пример культурного названия: *Гатик* : *гать* 'плотина' СРЯ.

Притяжательные названия: *Секирник* : *Секира* ВесО; может быть, также *Теребутик* : *Теребут(a)*?

Оттопонимический ойконим: *Теребѣник* : назв. дер. *Теребени*.

Примеры неоднозначных названий: *Деревик* : *дерево* или *Дерево* ВесО; *Мокрик* : *мокрый* или *Мокрый* ВесО; *Омелник* : *омела* или *Омеля* (: *Омельян*/ *Емельян*).

Дериваты с суффиксом **-н-** (**-на, -но**; 67)

Дериваты с **-н-** – это, прежде всего, топографические названия; отмечаются также культурные, притяжательные и неоднозначные названия.

Примеры топографических названий: *Березно*; *Дубечно* : дубец 'небольшой дуб, дубок' СРЯ; *Островна*; *Песочна*; *Ямна*.

Примеры культурных названий: *Городна*, *Городно* : город также 'ограда, крепостная стена; укрепленное поселение, крепость' СРЯ; *Ис-тобна* : изба из древнего *istъba*, см. выше *Избное*; *Съжна* : съжа 'рыболовная сеть' Срезн., 'закол для ловли рыбы' Фасм.

Примеры притяжательных названий: *Василна* : *Василий*; *Гришина* : *Гриша* (: *Григорий*); *Левна* : *Лева* (: *Левон*, *Левонтей*).

Примеры неоднозначных названий: *Железна* : железо или *Железо* ВесО; *Копейна* : *копье* (*копие*) или *Копие* SkulS.

Коломна может быть названием с финской основой – *kalma*, СмолТ, РР 1996 № 3.

Дериваты с суффиксом **-н'-** (14)

Родовые варианты суффикса **-н'-** – это *-ень*, *-ня* и *-не*. Среди дериватов на **-н'-** преобладают топографические названия, отмечаются также культурные и притяжательные ойконимы.

Примеры топографических названий: *Выскидне* (ср. *Выскидне на Горке*) и *Выскидни* (множ. ч.) : *выскидь* 'поваленное бурей дерево, бурелом' СРЯ; *Заболотня* : *заболотье* 'пространство, расположенное за болотом' СРЯ; *Олешня* : *ольха*.

Примеры культурных названий: *Теребень* и *Теребени* : *тереб* 'рос-чисть из-под кустарника, зарослей' Даль.

Пример притяжательного названия: *Хотне* : *Хот* (: *Хотьвит* SkulS).

Дериваты с суффиксом **-ыня** (18)

Почти все дериваты на **-ыня** выступают в новгородском материале. Среди них отмечаются топографические, притяжательные и неоднозначные названия.

Примеры топографических названий: *Борыня* : бор; *Горбыня* : горб 'возвышение, холм' СРЯ; *Горьни* (множ. ч.) : гора.

Культурное название: *Будьни* : буда 'шалаш; смолокурное, поташное или селитренное заведение в лесу и селение при нем' СРЯ.

Пример притяжательного названия: *Радыня* : Рад- (: *Радослав* SkulS).

Неоднозначные названия – а) топографическое или притяжательное: *Смердыня* : *смердѣти* или *смерд* 'крестьянин-земледелец'; б) притяжательное или оттопонимическое название: *Русыня* : Рус- (ср. *Русак*, *Русанов* ВесО) или топоним *Руса* Фасм.

Дериваты с суффиксом -щина (-щина/-чина, -овщина/-евщина; 13)

Это притяжательные, а точнее наследственно-притяжательные названия.

Примеры: *Давыдовщина*; *Дѣдчина* : дѣд; *Князщина* : князь или *Князь* ВесО; *Остречина* : *Острец* ВесО; *Ратковищина*, т.е. *Ратковищина* : *Ратко* (: *Ратибор*, *Ратьмир* или *Радослав* SkulS).

Дериваты с суффиксом -иха (16)

Дериваты на *-иха* – это притяжательные названия.

Примеры: *Вячиха* : *Вячко* (: *Вячеслав* SkulS); *Клячиха* : *Кляпа* ВесО; *Кузнечиха* : *кузнец* или *Кузнец* ВесО; *Левашиха* : *Леваи* (: *Левон*/*Леонтий*), *Онцыфориха* : *Онцифор*/*Онисифор*.

Дериваты с суффиксом -ец (-ец, -овец; 39)

Дериваты на *-ец* – это, главным образом, топографические, а кроме того, притяжательные, оттопонимические и неоднозначные – топографические или притяжательные – названия.

Примеры топографических названий: *Глиновец* : *глиноватый* 'глинистый' СРЯ или непосредственно от *глина*; *Подолец* : *подол* 'низкое, низменное место, особенно под горой, близ реки; низина' СРЯ; *Пѣсковатец* : *пѣсковатый* 'песчаный' СРЯ; *Сосновец* : *сосновый* или *сосна*.

Примеры притяжательных названий: *Пѣнязец* : *Пѣнязь* (ср. *Пенязев* ВесО), *Строганец* : *Строган* (ср. *Строганов* ВесО).

Примеры оттопонимических ойконимов: *Гнузновец* : назв. ист. *Гнузноватый колодезь*; *Козловец* : назв. пос. *Козлово*.

Пример неоднозначного названия: *Сырец* : *сырой* 'влажный' Даль или *Сырой* ВесО.

Дериваты с суффиксом **-ца** (13)

Дериваты на *-ца* - это топографические, культурные, притяжательные и оттопонимические названия.

Примеры топографических названий: *Илемца* : *ильм, илем, ильма* 'вяз' СРЯ; *Островца* : *остров*.

Пример культурного названия: *Сольца* : *соль*.

Пример притяжательного названия: *Нечайца* : *Нечай* WójtD.

Пример оттопонимического ойконима: *Гарца* : назв. соседней дер. *Гарь*.

Дериваты с суффиксом **-ица** (**-ица, -ница, -атица, -овица**; около 40)

Среди дериватов с *-ица* выступают притяжательные, топографические и – немногочисленные – оттопонимические названия. Встречаются также неоднозначные – топографические или притяжательные – названия.

Рассматриваемые дериваты чаще всего оканчиваются на *-ица* и *-ница*. Суффикс *-ница* характерен для притяжательных названий (*Булатница, Лапотница*).

Примеры топографических названий: *Ивовица* : *ивовый* или *ива*; *Осиноватица* : *осиновый*; *Погорѣлица* : *погорѣлый* 'обгорелый, сгоревший' СРЯ; *Поляница* : *поляна*.

Примеры притяжательных названий: *Булатница* : *Булат* ВесО; *Лапотница* : *Лапоть* ВесО; *Поиблица* : *Погиблый* (ср. *Погиблов* ВесО).

Пример оттопонимического ойконима: *Лезница* : назв. реки *Лезна*.

Примеры неоднозначных названий: *Дрябница* : *дрябь* 'топь, болото' СРНГ или *Дряба* ВесО; *Выдрица* : *выдра* или *Выдра* ВесО, возможно также назв. какой-то речки *Выдра* в основе (ср. АГГ 102).

Дериваты с суффиксом -ище (около 30)

Дериваты на *-ище* – это топографические и культурные названия. Некоторые отмечаются в форме множественного числа.

Примеры топографических названий: *Грядища* : *гряда* 'возвышение, ряд холмов' СРЯ; *Розливище* : *разлив/розлив* 'болото, лужа, широкий плес на реке' СРЯ; *Язвище* : *язва* 'яма'.

Примеры культурных названий: *Вежища* : *вежа* 'хозяйственная постройка; рыболовное угодье с постройками, тоня' СРЯ; *Слободище* : *слобода*; *Струбище* : *сруб/струб* 'сооружение со стенами, собранными или построенными из бревен' СРЯ.

Дериваты с редкими суффиксами

Не более семи дериватов образовано с каждым из следующих суффиксов: *-еж* (*Вербеж* : *верба*); *-уж* (*Теребуж* : *тереб, теребити*); *-ак* (*Доляк* : *дол*); *-ок* (*Хотенок* : *Хотен* ВесО); *-лив* (*Дорливая* : *дор* 'земля, расчищенная под пашню и покосы' СРЯ); *-оня* (*Дорогоня* : *Дорогой* ВесО); *-унь* (*Хотунь* : *Хот*, ср. *Хотьвит* SkulS); *-ат-* (*Хмълеватое* : *хмелевой*); *-овут-* (*Хмъловутое* : *хмель*); *-оха* (*Ситоха* : *сита*); *-це* [*Находенцо* (*Малое*) : назв. соседней дер. *Находно*]; *-аши* (*Вечаши* : может быть, *Вячеслав*); *-уш-* (*Высокуша* : *высокий* также 'расположенный выше окружающего' СРЯ).

Два названия являются, как нам кажется, дериватами с префиксом *не-*: *Нетыл* : *не-, тыл* и *Несуши* : *не-, суша*.

Дериваты с парадигматическим формантом (40)

Среди дериватов с парадигматическим формантом выделяются две группы названий: а) названия в форме имен существительных и б) названия в форме имен прилагательных.

Дериваты-существительные образованы от предложных конструкций. Это прежде всего топографические названия, кроме того – культурные и оттопонимические ойконимы. Дериваты-прилагательные образованы от антропонимов в форме прилагательных, а также от топонимов в форме прилагательных и в форме словосочетаний (*прилага-*

тельное + существительное). Это притяжательные и оттопонимические ойконимы.

Примеры топографических названий: *Заборки* : за борками, ср. *борок* уменьш. к *бор*; *Нагора* : на горе; *Подъелки* : под елками; *Подъяблонка* : под яблонькою.

Примеры культурных названий: *Подор* : по дору, по дорѣ, ср. *дор* – см. выше; *Подора*.

Примеры притяжательных названий: *Дутое* : *Дутый* ВесО; *Лонское* : *Лонской* (лич. назв. *Лонского* выступает в исследованном материале); *Погиблое* : *Погиблый*, ср. *Погиблов* ВесО.

Примеры оттопонимических ойконимов: а) *Закаменка* : за *Каменькою*, ср. назв. речки и дер. *Каменка*; *Усть-Орловка* : *усть Орловки* 'в устье речки Орловки'; б) *Глухая* : назв. оз. *Глухое* (ср. *глухое озеро* 'непроточное озеро' СРЯ); *Гремячее* : назв. речки *Гремячая*; *Ломовая* : назв. леса *Ломовой* *Лѣс* (*лом* см. выше).

Сложные слова (15)

Примеры названий в форме сложных слов: *Гниловодье* : *гнилая вода* или какой-то топоним *Гнилая Вода* (здесь соединительная морфема *-о-* и суффикс *-[j]e*); *Самокража* : *сам, кража* (здесь соединительная морфема *-о-*); *Тредубье* : *тре, дуб* (здесь суффикс *[j]e*).

III. Названия в форме словочетаний (около 670)

Среди названий в форме словочетаний преобладают оттопонимические ойконимы; отмечаются также топографические, культурные, притяжательно-топографические и притяжательно-культурные названия.

Словосочетания типа **прилагательное** (обычно качественное) + **существительное** (или **субстантивированное прилагательное**)

Примеры оттопонимических ойконимов: *Горки Большие* и *Горки Малые*, *Ломна Большая* и *Ломна Малая* (ср. *лом*), *Поповское Большое* и *Поповское Малое*, *Раменца Малая* (: *Рамень*, ср. *рамень* = *раменье*, см. выше), *Соколово Большое* и *Малое Соколниково*, *Старая Яковлева* и *Новая Яковлева*, *Вышние Мокрица* и *Нижние Мокрица*, *Сухие Мику-*

личи и *Мокрые Микуличи*, *Заднее Подолье* (: *Подолье*; ср. *подолье* = *подол*, см. выше).

Примеры топографических названий: *Великое Болото*, *Косой Брод*, *Лысая Гора*, *Красная Грива* (ср. *грива* 'поросшая лесом возвышенность' СРЯ), *Бѣлой Камень*, *Сухой Лоск* (ср. *лоск* 'лощина, лог' СРЯ), *Вострая лука* (ср. *лука* 'низменный берег по излучине или выступающему мысу' СРЯ).

Примеры культурных названий: *Бѣлое Городище*, *Долгая Нива*, *Великая Изба*, *Великое село*, *Кривая Часовня*.

Словосочетания типа **притяжательное прилагательное + существительное**

Примеры притяжательно-топографических и притяжательно-культурных названий: *Нефедков Березняк*, *Менишиково Займище* (займище 'небольшой поселок за пределами основного селения' СРЯ), *Офонасова Кулига* (ср. *кулига* 'участок земли на берегу реки, используемый как сенокосное угодье; росчисть, полянка, пожня в лесу' СРЯ), *Величков луг*, *Мелница Костыгина*, *Павлова нива*, *Володины Полянки*, *Лучкина Роспашь* (*ропашь* 'распаханная земля' СРЯ), *Стехново Сидѣнье* (ср. *сѣдѣти*, *сидѣти* также 'жить' Срезн.).

Примеры оттопонимических ойконимов: *Васильевская выставка*: назв. села *Васильевское* (*выставка* 'поселок, вынесенный за пределы основного поселения, выселки' СРЯ); *Бабинцовской заполок*: назв. дер. *Бабинцово* (*заполок* 'место за полями' СРНГ).

Словосочетания с предложными конструкциями

Примеры: *Васильевской на Бенску* (ср. назв. реки *Бенск*); *Новинка на Подолском*; *Селцы под Бором*; *Тотариново Копытово в Чисцах* (ср. *чисть* 'росчисть, подсека' Даль).

IV. Названия в форме предложных конструкций (около 140)

Среди ойконимов в форме предложных конструкций преобладают названия с предлогом *на*. Отмечаются также конструкции с предлогами: *в*, *за*, *над*, *под*, *у*. К предложным конструкциям мы причислили обо-

роты со словами *верх* 'в верхем течении (реки, ручья)' и *усть* 'в устье', выполняющими функцию предлогов.

Названия в форме предложных конструкций – это, прежде всего, оттопонимические ойконимы, встречаются также топографические и культурные названия.

Примеры: *Во Бзу* (*боз* 'бузина' СРЯ); *За ручьем*; *На Бору*, *На Великом поли*, *На Волчьѣ острову*, *На Вонючем селищѣ* (*селище* 'жилая земля, поле, пашня; место поселения с землею; остатки жилого места' Даль), *На Кривскѣ*, *На мельницѣ*, *На Осиновой горѣ*, *На Поленском отвершкѣ* (*отвершек* 'ответвление, отрог оврага; высокий крутой берег реки, оврага' СРЯ), *На Прудовой гатне* (*гатня* 'гать, плотина' СРЯ), *На суходолѣ* (*суходол* 'безводная долина'); *Над озером над Которьском*; *Под Липовым кустом*, *Под Мокрым крем* (*корь* 'небольшой лесок' СРЯ), *Под Сосною*; *У мостку на Полисти* (ср. назв. реки *Полисть*); *Верх Ларева Колодезя*, *Верх рѣчки Курьи*; *Усть Иншины* (ср. назв. реки *Иншина*).

Выводы

Как уже было сказано, в русской ойконимии конца XV – XVI вв. явно преобладают производные названия, т. е. топонимические дериваты. Среди них господствуют названия с суффиксами *-ов/-ев-*, *-ин-*; продуктивны также образования с суффиксом *-ск-*.

На фоне исследованного материала выделяется ойконимия Новгородского уезда (вместе с изученной частью Старорусского уезда). Она сохраняет в некоторой степени архаический характер. Здесь более значительную роль играют названия, возникшие путем онимизации (*Берег*, *Городище*, *Нивы*, *Хоромина*). Доля производных названий в новгородской ойконимии менее значительна, но все-таки набор словообразовательных формантов является самым богатым. Все форманты, образующие топонимические дериваты в исследованном материале, отмечаются и в новгородской топонимии. Некоторые, не очень распространенные в других районах России суффиксы встречаются в Новгородском уезде чаще. Это **-j-* (напр., *Дорогобуж*), *-[j]e* (*Подклинье* : *под клином*, ср. *клин* 'участок земли, леса' СРЯ), *-н-* (*Озеречно* : *озерцо*, *озерко*), *-ыня* (*Борыня*).

Новгородской ойконимии свойственны названия с конечным *-о* (на *-но* – *Дубно*, *Озеречно* и на *-ско* – *Брянско*), а также патронимические названия на *-ичи* (*Лозоревичи*). В новгородском материале патронимических названий намного больше (в общем 75), чем в других исследованных районах (напр., в окрестностях Москвы и Владимира засвидетельствовано 4 ойконима на *-ичи*).

Новгородская ойконимия конца XV – XVI вв. проявляет некоторые сходные черты с украинской и белорусской ойконимией соответствующего периода. Патронимические ойконимы на *-ичи* являются отличительной чертой белорусской топонимии, а также украинской (но здесь более популярны патронимические названия на *-ци* в XVI в.), ср., напр., старобел. *Аляхновичы* и староукр. *Iwanowiczy*. Кроме того, украинской топонимии известны формы с конечным *-о* (*Skorodno*, *Horsko*). Сходства могут быть результатом языковых контактов между Новгородом и Средним Поднепровьем, о чем писал И. Д. Сухомлин (1966).

Местностям, расположенным к югу от Москвы (Тула, Старая Рязань, а также Орел), свойственно самое большое распространение притяжательных топонимов на *-ск-* типа *Горюшинская*, *Карповское*. Образования на *-ов/-ев-*, *-ин-* в южнорусском материале преобладают не столь значительно. Стоит добавить, что культовые названия на *-ское*, напр., *Воскресенское*, характерны прежде всего для центра России. В ойконимии Орловского уезда отмечается широкое распространение названий в форме словосочетаний (*Большой Олховец*, *Малой Олховец*, *Попова лука*)³.

Источники

Новгородскія писцовыя книги, изданныя Археографическою комиссією, т. 3: *Переписная оброчная книга Вотской пятины 1500 года* (1-я половина). Санкт-Петербург 1868.

Новгородскія писцовыя книги, изданныя Археографическою комиссією, т. 4: *Переписныя оброчныя книги Шелонской пятины*, I. 1498 г., II. 1539 г., III. 1552–1553 г. Санкт-Петербург 1886.

³ Шире о диалектной специфике исследованной ойконимии написано в нашей статье *О территориальных различиях...* (Sosnowski 2003).

Писцовья книги Московского государства, ч. 1: *Писцовья книги XVI века*, ред. Н. В. Калачов, отделение 1–2. Санкт-Петербург 1872–1877.

Писцовья книги Рязанского края, ред. В. Н. Сторожев, т. 1, вып. 1. Рязань 1898.

Псков и его пригороды, кн. 1: *Писцовая книга по Пскову и его пригородам XVI в.*, Сборник Московского Архива Министерства Юстиции, т. 5. Москва 1913.

Сокращения

- АГГ Агеева, Р. А. Гидронимия русского Северо-Запада как источник культурно-исторической информации. Москва 1989.
- ВесО Веселовский, С. Б. *Ономастикон. Древнерусские имена, прозвища и фамилии*. Москва 1974.
- Даль Даль, В. *Толковый словарь живого великорусского языка*, 3-е изд., ред. И. А. Бодуэн-де-Куртенэ, т. 1–4. Санкт-Петербург-Москва 1903 – 1908.
- РР “Русская Речь”
- СмоЛГ Смолицкая, Г. П. *Топонимический словарь центральной России*, «Русская речь» 1994, № 4 и след.
- Срезн. Срезневский, И. И. *Материалы для словаря древнерусского языка по письменным памятникам*, т. 3. Москва 1903 (репринтное изд.: Москва 1958).
- СРНГ *Словарь русских народных говоров*, состав. Ф. П. Филин, вып. 1 и след. Москва – Ленинград 1965 и след.
- СРЯ *Словарь русского языка XI – XVII вв.*, вып. 1 и след. Москва 1975 и след.
- Фасм. Фасмер, М. *Этимологический словарь русского языка*, т. 1–4, 2-е изд. Москва 1986 – 1987.
- RGN *Russisches geographisches Namenbuch*, begründet von M. Vasmer, hrsg. von H. Bräuer, Bd. 1–10. Wiesbaden 1964 – 1980.
- SkulS Skulina, T. *Staroruskie imiennictwo osobowe*, cz. 2. Wrocław 1974.
- WójtD Wójtowicz, M. *Древнерусская антропонимия XIV – XV вв. Северо-Восточная Русь*. Poznań 1986.
- WRG Vasmer, M. et al. *Wörterbuch der russischen Gewässernamen*, Bd. 1–6. Berlin – Wiesbaden 1961 – 1973.
- дер. деревня

древн.	древний
ист.	источник, родник
лич.	личный
множ. ч.	множественное число
назв.	название
пос.	поселение, населенный пункт
прилаг.	прилагательное
уменьш.	уменьшительное

Литература

- Подольская 1978:** Подольская Н. В. *Словарь русской ономастической терминологии*. Москва.
- Сухомлин 1966:** Сухомлин И. Д. *О некоторых связях ономастического ареала Среднего Поднепровья с новгородско-псковской топонимикой (К постановке вопроса)*, [в:] *Конференция по топонимике северо-западной зоны СССР. Тезисы докладов и сообщений*. Рига, с. 185–188.
- Rospond 1957:** Rospond S. *Klasyfikacja strukturalno-gramatyczna słowiańskich nazw geograficznych*. Wrocław.
- Sosnowski 2002:** Sosnowski J. *Toponimia rosyjska XVI wieku. Nazwy wsi*. Łódź.
- Sosnowski 2003:** Sosnowski J. *О территориальных различиях в русской ойконимии XVI в.*, [в:] *Proceedings of the Third International Congress of Dialectologists and Geolinguists*, ed. S. Warchoń. Lublin, vol. II, n. 327 – 333.

Jan Sosnowski

Professor Jan Sosnowski, holding a post-doctoral degree in humanities, is head of the Department of History of Eastern-Slavonic Languages (part of the Chair of Linguistics at the Institute of Russian Studies of Lodz University, Poland). His academic interests include history of the Russian language, as well as Russian 15th and 16th century antroponymy and toponymy, including hydronymy. Recently he edited a collection of papers by Polish and foreign contributors titled *Issues in text semantics and stylistics* (published in Polish and in Russian by Lodz University Press in 2009).



Россия в XV-XVI вв. – исследованные районы